

സൂറ:8

അൽ അൻഹാൽ

47. അഹങ്കാര പ്രമത്തരായി സ്വന്തം ഉറ്റു ജനത്തെ കാണിക്കാനും ദൈവിക മാർഗ്ഗത്തിൽനിന്ന് അവരെ തടയാനുമായി സ്വഗേഹങ്ങളിൽനിന്ന് ഇറങ്ങിത്തരിച്ചവരെപ്പോലെ ആയിപ്പോകരുത് നിങ്ങൾ. അക്കൂട്ടരുടെ ചെയ്തികളെ യെല്ലാം അല്ലാഹു വലയം ചെയ്യുന്നുണ്ട്.

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطْرًا وَرِئَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿٤٧﴾

പുറപ്പെട്ട (ഇറങ്ങിത്തരിച്ച)വരെപ്പോലെ = وَلَا تَكُونُوا = നിങ്ങൾ ആയിപ്പോകരുത് =
അഹങ്കാര പ്രമത്തരായിട്ട് = مِنْ دِيَارِهِمْ = അവരുടെ വീടുകളിൽ(സ്വഗേഹങ്ങളിൽ)നിന്ന് =
അവർ തടയുന്നു (അവരെ തടയാനും) = وَرِئَاءَ النَّاسِ = (സ്വന്തം ഉറ്റു) ജനത്തെ കാണിക്കു(വാൻ)നവരായിട്ടും =
അവർ ചെയ്യുന്നതിനെ(അവരുടെ ചെയ്തികളെയെല്ലാം) = عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ = ദൈവിക മാർഗ്ഗത്തിൽനിന്ന് =
വലയം ചെയ്യു(ന്നുണ്ട്)നവനാകുന്നു = مُحِيطٌ =

47: മുകളിൽ പറഞ്ഞ ഉപാധികൾ സ്വീകരിച്ചുകൊണ്ട് മുസ്ലിംകൾ അവരുടെ ശത്രുക്കളിൽനിന്ന് തികച്ചും വ്യതിരിക്തരാകണം. അല്ലെങ്കിൽ മുസ്ലിംകളും ശത്രുക്കളും തമ്മിൽ വ്യത്യാസമില്ലാതാകും. ധാർഷ്ട്യവും ധിക്കാരവും നിറഞ്ഞ അഹന്തയാണ് *بطر*. കാഴ്ച എന്നർത്ഥമുള്ള *رئىة*-ൽനിന്നുദ്ഭവിച്ച *يآء*-യുടെ ക്രിയാമൂലം (*مصدر*) ആണ് *ءى*. അഹങ്കാര പ്രമത്തരും ജനത്തെ കാണിക്കുന്നവരുമായി എന്ന അർത്ഥത്തിൽ നേർക്കുനേരെയുള്ള വാക്ക് *الناس* എന്നാണ്. അവസ്ഥാ സൂചകമായ ഈ പ്രയോഗത്തിനുപകരം രണ്ടു കാര്യങ്ങളുടെയും ക്രിയാമൂലം (*مصدر*) ഉപയോഗിക്കുമ്പോൾ കൂടുതൽ അർത്ഥ പുഷ്ടി ലഭിക്കുന്നു. അഹങ്കാരവും പൊങ്ങച്ചവും ഉള്ളവരായി എന്നതിലുപരി അഹങ്കാര പ്രമത്തതയുടെയും പൊങ്ങച്ചത്തിന്റെയും മുർത്തരുപമായി എന്ന് ധനിപ്പിക്കുന്നതാണീ പ്രയോഗം. സ്വഗോത്രത്തിൽതന്നെ ദൈവദൂതൻ ആഗതനാവുകയും ദൈവിക സൂക്തങ്ങൾ ഓതിക്കേൾപ്പിക്കുകയും ചെയ്തപ്പോൾ ധിക്കാരത്തോടെ, ഗർവ്വോടെ അദ്ദേഹത്തെ തള്ളിപ്പറയുകയും ദ്രോഹിക്കുകയും അദ്ദേഹത്തിന് അഭയം ലഭിച്ച നാട്ടിൽ ചെന്നുപോലും അദ്ദേഹത്തെ നശിപ്പിക്കാൻ ഇറങ്ങിത്തരിക്കുകയും ചെയ്തതാണ് ഖുറൈശികളുടെ പ്രവൃത്തി. അഹങ്കാരം മൂലം അവർ തങ്ങളുടെ ദൈവിക മാർഗ്ഗത്തിൽനിന്ന് തിരിഞ്ഞുപോയി. അഹങ്കാരം മൂലം അവർ തങ്ങളുടെ ദൈവിക മാർഗ്ഗത്തിൽനിന്ന് തിരിഞ്ഞുപോയി. അഹങ്കാരം മൂലം അവർ തങ്ങളുടെ ദൈവിക മാർഗ്ഗത്തിൽനിന്ന് തിരിഞ്ഞുപോയി.

കയും ചെയ്തതാണ് ഖുറൈശികളുടെ *بطر*. വാസ്തവത്തിൽ പ്രവാചകനെ തങ്ങൾക്ക് ലഭിച്ച ദൈവാനുഗ്രഹമായി സവിനയം സ്വീകരിക്കുകയായിരുന്നു അവർ ചെയ്യേണ്ടിയിരുന്നത്. സൂറ: *അൽഖസ്ര* 58-ാം സൂക്തത്തിൽ ഇങ്ങനെ പ്രസ്താവിക്കുന്നുണ്ട്: *وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ بَطَرَتْ مَعِيشَتَهَا* (ജീവിതവിഭവങ്ങളുടെ സമൃദ്ധിയിൽ അഹങ്കാര പ്രമത്തമായിത്തീർന്ന എത്രയത്ര നാടുകളെയാണ് നാം നശിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളത്). ഉന്മൂലന ശിക്ഷയർഹിക്കുന്ന ഗുരുതരമായ ദോഷമാണ് *بطر* എന്ന് ഈ വാക്യം വ്യക്തമാക്കുന്നു. ഏതവസ്ഥയിലും *بطر*-ൽനിന്നും രക്ഷപ്പെടാനുള്ള ഏറ്റവും നല്ല മാർഗ്ഗമാണ് *ذكر الله كثيرا* (ധാരാളമായി അല്ലാഹുവിനെ സ്മരിക്കുക).
(ഇറങ്ങിത്തരിച്ചവരെപ്പോലെ) എന്ന വാക്യം സൂചിപ്പിക്കുന്നത് ബദ്രിലേക്ക് പുറപ്പെട്ട ഖുറൈശിപ്പടയെയാണ്. മുസ്ലിംകൾക്കെതിരെ ഖുറൈശികൾ പടനയിച്ചതിന്റെ യഥാർത്ഥവും അടിസ്ഥാനപരവുമായ കാരണം കച്ചവട സംഘത്തെ രക്ഷിക്കുകയായിരുന്നില്ല. മറിച്ച് ഇസ്ലാമിനോടുള്ള വിരോധവും മുസ്ലിംകളോടുള്ള വിദ്വേഷവുമായിരുന്നു. കച്ചവടസംഘത്തിന്റെ സുരക്ഷ അതിന് അവർക്കു ലഭിച്ച ഒരു

മറ മാത്രമായിരുന്നു. കച്ചവടസംഘത്തെ രക്ഷിക്കാനെന്ന നാട്യത്തിൽ ഇസ്‌ലാമിനെയും മുസ്‌ലിംകളെയും തകർക്കുകയായിരുന്നു ലക്ഷ്യം. അതുകൊണ്ടാണ് കച്ചവടസംഘം രക്ഷപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു എന്നറിഞ്ഞിട്ടും ഖുറൈശിപ്പട മദീനക്കുന്നേരെ നീക്കം തുടർന്നത്. നർത്തകികൾ, പാട്ടുകാർ, മദിരാക്ഷികൾ, മദ്യം തുടങ്ങിയ എല്ലാ ആർഭാടങ്ങളുടെയും ആയുധങ്ങളുടെയും അകമ്പടിയോടെയായിരുന്നു ഖുറൈശിപ്പടയുടെ നീക്കം. അവർ ജുഹ്ഫ എന്ന സ്ഥലത്തെത്തിയപ്പോൾ അബൂസൂഫ്‌യാന്റെ ദൂതൻവന്ന് അവരെ അറിയിച്ചു: 'കച്ചവടസംഘം രക്ഷപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. നമ്മൾ ജയിച്ചു കഴിഞ്ഞു. ഇനി ഖുറൈശികൾ മക്കയിലേക്ക് മടങ്ങണം.' അപ്പോൾ അബൂജഹ്‌ലിനെപ്പോലുള്ള ഗർവീഷ്ഠർ പറഞ്ഞു: 'അല്ലാഹുവാണ്, ഞങ്ങൾ മടങ്ങുന്നില്ല. നമ്മുടെ ഈ പടപ്പുറപ്പാട് മാലോകർ കാണട്ടെ. നമ്മുടെ ശക്തിയും വലുപ്പവും ഹിജാസിൽ ഒരു സംസാരവിഷയമാകണം. ഇനിയൊരാളും നമുക്കെതിരെ വിരൽചൂണ്ടാൻ ധൈര്യപ്പെടുകൂടാ. ബദർ വരെ ചെന്ന് അവിടെ മൂന്നുനാൾ തിന്നുകൂടിച്ചു കുത്താടിയ ശേഷം ജയഭേരി മുഴക്കിയിട്ടേ ഞങ്ങൾ മക്കയിലേക്ക് മടങ്ങൂ.' സത്യത്തെ തോൽപിക്കാൻ ഇറങ്ങിപ്പുറപ്പെടുന്ന പടകൾ എക്കാലത്തും ഈവിധം അഹങ്കാര പ്രമത്തരും പൊങ്ങച്ചക്കാരും സത്യമാർഗത്തിൽനിന്ന് ജനങ്ങളെ തടയുന്നവരുമായിരിക്കും. അസത്യവും അസത്യവും തമ്മിലുള്ള സംഘട്ടനങ്ങളിൽ രണ്ടുപക്ഷത്തിന്റെയും അവസ്ഥ ഇതുതന്നെ. പക്ഷേ, സത്യവും അസത്യവും തമ്മിലുള്ള സംഘട്ടനത്തിൽ സത്യത്തിന്റെ പക്ഷത്തു അണിനിരക്കുന്നവർ അങ്ങനെയായില്ല. ആയിക്കൂടാ. ദൈവസ്മരണയാൽ പ്രചോദിതരായി, അക്രമങ്ങളിൽനിന്നും അധർമ്മങ്ങളിൽനിന്നും അകന്ന് ധർമ്മത്തിന്റെയും നീതിയുടെയും താൽപര്യമനുസരിച്ചേ അവർ പ്രവർത്തിക്കാവൂ.

ഈ സൂക്തം വ്യാഖ്യാനിച്ചുകൊണ്ട് സയ്യിദ് അബൂൽ അഅ്‌ലാ മൗദൂദി തന്റെ വിഖ്യാതമായ *തഫ്‌ഹീമുൽ മുർ ആനിൽ* എഴുതുന്നു: 'അക്കാലത്തേക്കു മാത്രമല്ല ഈ നിർദ്ദേശം. ഇന്നേക്കും എന്നേക്കുമുള്ളതാണ്. അവിശ്വാസികളുടെ സൈന്യം എല്ലായിടത്തും അന്നത്തെപ്പോലെതന്നെയാണിന്നും. വേശ്യാലയങ്ങളും അശ്ലീലവേദികളും മദ്യക്കുപ്പികളും അവയുടെ അവിഭാജ്യഘടകങ്ങളാകുന്നു. മദ്യത്തിന്റെയും മദിരാക്ഷിമാരുടെയും ക്വാട്ട വർദ്ധിപ്പിച്ചുകൊടുക്കാൻ ആവശ്യപ്പെടുന്നതിൽ അവർക്ക് അശേഷം ലജ്ജയില്ല; രഹസ്യമായല്ല, പരസ്യമായിത്തന്നെ. സമുദായത്തിന്റെ പുത്രീമാരെ തങ്ങളുടെ ലൈംഗികേച്ഛകൾക്ക് കളിപ്പാട്ടമാക്കേണ്ടതിന് കൂടുതൽ കൂടുതൽ സല്ലെ ചെയ്യണമെന്ന് ആവശ്യപ്പെടാൻ അറപ്പില്ലാത്ത ഇക്കൂട്ടർ തങ്ങളുടെ നികൃഷ്ട സ്വഭാവങ്ങളുടെ കുപ്പത്തൊട്ടിയായി അന്യ സമുദായങ്ങളെ ഉപയോഗപ്പെടുത്താൻ എന്തിനു മടിക്കണം? അവരുടെ അഹങ്കാരത്തിന്റെയും ഹുങ്കിന്റെയും കാര്യമാണെങ്കിൽ പറയാതിരിക്കുകയാണ് ഭേദം. ഓരോ ഓഫീസറുടെയും പട്ടാളക്കാരന്റെയും ഹാവഭാവങ്ങളിൽ അതു പ്രകടമായി കാണാം. അവരുടെ ദേശീയ നേതാക്കളുടെയും ഭരണതന്ത്രജ്ഞന്മാരുടെയും പ്രസംഗങ്ങളിൽ ഞങ്ങളാണ് അജയ്യർ (لَا غَالِبَ لَكُمْ أَيُّوْمًا) ഞങ്ങളെക്കാൾ ശക്തന്മാരാരുണ്ട് (مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً) എന്നൊക്കെയുള്ള വീമ്പും വായാടിത്തവുമാണ് എപ്പോഴും കേൾക്കാൻ കഴിയുക. ഈ സാഭാവ ദൗഷ്ട്യങ്ങളെക്കാൾ വ്യത്തിഹീനമാണ് അവരുടെ യുദ്ധലക്ഷ്യങ്ങൾ. മനുഷ്യനായ മാത്രമാണ് തങ്ങളുടെ ലക്ഷ്യമെന്ന് അതിവിദഗ്ദ്ധമായി ലോകത്തെ ബോധ്യപ്പെടുത്തുമെങ്കിലും യഥാർഥത്തിൽ അവർക്കില്ലാത്ത ഒരേയൊരു ലക്ഷ്യം മനുഷ്യനായ മാത്രമാകുന്നു.

അവരുടെ യുദ്ധത്തിന് ഒന്നേ ലക്ഷ്യമുള്ളൂ: 'ദൈവം തന്റെ ഭൂമിയിൽ മനുഷ്യരാശിക്കു പൊതുവായി സൃഷ്ടിച്ചു വെച്ചിരിക്കുന്ന വിഭവങ്ങളത്രയും സ്വന്തം ജനതയുടെ നിയന്ത്രണത്തിൽ കൊണ്ടുവരികയും ഇതര ജനസമുദായങ്ങൾ അവരുടെ ഭൂതൃപ്തി വിധേയമായി കഴിഞ്ഞു കൂടുകയും ചെയ്യുക. ഇവിടെയാണ് വിശുദ്ധവുർആൻ ശാശ്വതമായ നിർദ്ദേശം നൽകുന്നത്. അവിശ്വാസികളുടെയും അധർമ്മകാരികളുടെയും സമ്പ്രദായങ്ങൾ വർജ്ജിക്കുക. അവരുടേതുപോലുള്ള അവിശുദ്ധ യുദ്ധലക്ഷ്യങ്ങളിൽ ജീവനും ധനവും നഷ്ടപ്പെടുത്താതെ സൂക്ഷിക്കുക.'

ആധുനിക കാലത്ത് പാശ്ചാത്യൻ നാടുകൾ മുസ്‌ലിം നാടുകളിൽ നടത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന അധിനിവേശങ്ങൾ മൗദൂദി സാഹിബിന്റെ ഈ വ്യാഖ്യാനത്തെ അക്ഷരം പ്രതി ശരിവെക്കുന്നു. തങ്ങൾതന്നെ പീഡിപ്പിച്ച യഹൂദർക്ക് ദേശീയ രാഷ്ട്രം നൽകാൻ എന്നപേരിൽ ഫലസ്തീൻ ദേശത്തുനിന്ന് അവിടുത്തെ നിവാസികളെ മുഴുവൻ അവരാട്ടിയോടിച്ചു. ആണവ-രാസായുധങ്ങളുടെ പേരിൽ, അതൊന്നും ഇല്ലെന്ന് വ്യക്തമായി ബോധ്യപ്പെട്ടിട്ടും ഇറാഖിനെ അക്രമിച്ചു കീഴടക്കി. മറ്റു പലദേശങ്ങളും ഇതുപോലെ കീഴടക്കാൻ ശ്രമിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. കീഴടക്കിയവർ കീഴടക്കപ്പെട്ടവരെ കൊള്ള, കൊല, ബലാത്സംഗം തുടങ്ങിയ നടപടികളിലൂടെ നിരന്തരം നശിപ്പിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഇസ്‌ലാമിനോടും മുസ്‌ലിംകളോടുമുള്ള വിദ്വേഷവും തങ്ങളെ ജയിക്കാൻ ആരുമില്ല എന്ന അഹന്തയും അവരുടെ വിഭവങ്ങളെല്ലാം കൊള്ളയടിച്ചു സ്വന്തമാക്കാനുള്ള ആർത്തിയുമാണ് അവരെ നയിക്കുന്നത്. സത്യത്തിന്റെ ഭാഗത്ത് ഐക്യത്തോടെ, സഹനത്തോടെ, അച്ചടക്കത്തോടെ ഉറച്ചു നിന്ന് അല്ലാഹുവിനെ അധികമധികം സ്മരിച്ചുകൊണ്ട് പൊരുതാൻ ആരുമില്ലാത്തതിനാൽ അവരുടെ ധർമ്മം വളർന്നു കൊണ്ടേയിരിക്കുകയാണ്.

പൈശാചിക ശക്തികളുടെ ഈ ചെയ്തികളെല്ലാം അല്ലാഹു വീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. എന്നുവെച്ചാൽ അതിനൊക്കെ അവർ അവനോട് കണക്കു പറയേണ്ടിവരും എന്നർത്ഥം. وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ - എന്ന സൂക്ത സമാപനം ജാഹിലീ ശക്തികൾക്കുള്ള താക്കീത് എന്നപോലെ മുസ്‌ലിംകൾക്ക് ഒരു ഉദ്ബോധനവുമാണ്. ശത്രുക്കളുടെ നടപടികളെ യെല്ലാം വലയം ചെയ്തിട്ടുള്ള അല്ലാഹു അനുശാസിച്ച വിധം അധർമ്മത്തിന്റെയും അസത്യത്തിന്റെയും പടകൾക്കെതിരെ അണിനിരക്കുക; എങ്കിൽ തീർച്ചയായും അവരുടെ സർവതന്ത്രങ്ങളെയും പരാജയപ്പെടുത്തി അവൻ നിങ്ങൾക്കു വിജയമരുളും. അല്ലാഹുവിന്റെ നിർദ്ദേശങ്ങൾ വിസ്മരിച്ച് മുസ്‌ലിം സൈന്യം അധർമ്മത്തിന്റെ പടയെപ്പോലെ പ്രവർത്തിച്ചാൽ അവർ പൊരുതുന്നതു ഇസ്‌ലാമിനുവേണ്ടിയായാൽപോലും അല്ലാഹു വിജയം പ്രദാനം ചെയ്യുകയില്ല. പ്രവാചകന്റെ(സ) കാലത്തു നടന്ന ഹൂനൈൻ യുദ്ധത്തിൽ മുസ്‌ലിംകൾക്കേറ്റ തിരിച്ചടിയെക്കുറിച്ച് ഖുർആൻ പറയുന്നു:

وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمْ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَابْتِئْتُم مُّذَبِّرِينَ

(ഹൂനൈൻ നാളിൽ നിങ്ങളുടെ എണ്ണപ്പെരുപ്പം നിങ്ങളെ വഞ്ചിതരാക്കിയതോർക്കുക. അതുനിങ്ങൾക്ക് ഒരുഗുണവും ചെയ്തില്ല. അതിവിസ്തൃതമായ ഭൂമി നിങ്ങൾക്ക് ഇടുങ്ങിയതായിത്തീർന്നു. നിങ്ങൾ പിന്തിരിഞ്ഞോടേണ്ടിവരുകയും ചെയ്തു - 9: 25).